

工務小組委員會

二零零九年一月七日舉行的會議 政府當局需採取跟進行動的事項一覽表

項目 PWSC(2008-09)55

事項

委員要求政府當局考慮為東面和西面看台設置上蓋，並考慮可否修改看台的設計，以增加旺角大球場的整體座位數目；以及在財務委員會(財委會)的有關會議舉行前就這些建議作出書面回應，若情況適用，包括任何估計額外所需費用，又或若上述任何一項建議會獨立提交財委會以供考慮撥款建議，則在適當時候提供有關回應及估計額外所需費用。

回應

(I) 加設上蓋

1. 根據原來的建議，旺角大球場在重建後約有 6 600 個座位，包括在南面和北面看台的有蓋座位約 3 400 個，以及在東面和西面看台的無上蓋座位約 3 200 個。按付款當日價格計算，工程計劃的估計建設費用為 2 億 7,550 萬元。根據建築署提供的技術意見，我們已重新檢討原來的設計，並就加設有蓋座位一事研究多個方案。我們的研究結果載列如下。

(A) 在全部四面看台設置有蓋座位

2. 在東面和西面看台設置上蓋會帶來以下影響：

- (a) 需加設混凝土支柱，以支撐為上蓋搭建的鋼製構築物。按付款當日價格計算，所涉及的估計額外建設費用約為 9,720 萬元，加幅為原來工程計劃費用的 35%，而估計額外經常開支則為每年 13 萬元；
- (b) 加設的混凝土支柱和鋼製上蓋構築物會影響看台的布局設計，並會把旺角大球場的座位總數由 6 600 個減至約 6 000 個。此外，約 600 個座位的視線亦會受影響(附件 1)；

將可作計分板及其他用途的電子顯示屏幕放置在東面看台頂部。經考慮工地配置方面的很多限制、陽光的方向，以及裁判、球員和大部分觀眾的視線後，這是放置屏幕的最佳位置。在加設的上蓋頂部的位置放置該電子顯示屏幕會導致東面看台上蓋遮擋從東面看台，北面及南面看台的一半範圍和比賽場地一半範圍。

圍觀看屏幕的視線。如在東面與北面看台或在西面與北面看台之間的角落放置該電子顯示屏幕會令北面看台的觀眾看不見屏幕。此外，支撐電子顯示屏幕的結構構架會阻塞位於這些角落的走火通道。在東面看台加設上蓋，這個上蓋須豎設在電子顯示屏幕之上。加設的上蓋的高度約為 28 米，即接近十層樓高。如此高的上蓋不能有效地為觀眾遮擋風雨和陽光——最少三分之一的東面看台即使在微雨下都會受影響，而整個看台會由下午三時起被陽光照射(附件 2)；

- (c) 設置額外上蓋會把重建旺角大球場的工程計劃實施進度由兩年延長至起碼三年，令三個而非兩個球季受到影響。需要多一年時間是為：擬備修訂設計、詳細圖則和招標文件(三個月)；延長施工期(七個月)；以及提交撥款申請，包括諮詢區議會(兩個月)。甲組足球賽事需要移師其他場地舉行的時間將會較長，或會影響觀眾到場觀看球賽的興趣，原因是他們可能認為那些替代場地交通不太便利。延長施工期不但會影響甲組足球賽事及訓練的進行，還會進一步對附近居民造成不便；以及
- (d) 工地附近的居民對原來上蓋在景觀和空氣流通方面可能造成的影響已表達關注。加設上蓋的建議很可能進一步引發公眾的關注。我們需要再就重建工程計劃諮詢當區居民和油尖旺區議會，而此舉會進一步延誤旺角大球場的重建。顯示加設上蓋造成的景觀影響的圖則載於附件 3 及 4。

(B) 在北面、南面和西面看台設置上蓋

3. 我們亦研究過除了在北面和南面看台加設上蓋外，另外在西面看台加設上蓋的方案。這個方案的有關影響為：

- (a) 按付款當日價格計算，估計額外建設費用約為 5,200 萬元，加幅為原來工程計劃費用的 19%，而估計額外經常開支則為每年 8 萬元；
- (b) 為加設西面看台上蓋而額外需要豎設的混凝土支柱和鋼製構築物會導致座位數目減少約 300 個至約 6 300 個(附件 1)；
- (c) 只為西面看台加設上蓋的額外施工時間會與為西面和東面看台加設上蓋的額外施工時間相同。這是因為工地的作業地方非常有限和建造工程須循序漸進地進行。北面和南面看台的建造工程將會同時進行，並使用東面和西面看台作為施工區。西面有蓋看台的建造工程只可待南面看台完成後才能夠展開，而只有在西面有蓋看台的工程完成後，入口廣場的工程才能夠

展開。因此，不論加設一個或兩個上蓋，整體的延誤將會是一樣的(附件 5)。

我們曾考慮使用草地球場為作業地方，以便全部看台的建造工程可同時進行。不過，重型建築機器和材料會破壞草地和現有的地下排水和灑水系統。修復地下排水和灑水系統的狀況需時超過三個月，而重鋪草地的的工作須在 4 月至 9 月期間草地生長季節中進行，並再需時三個月。為確保草地可承受得住聯賽賽事帶來的高使用量，應讓草地享有一個完整的生長季節，才可令草的根部健康生長，這意味着需要一段長達 14 個月的培植期。利用草地球場為作業地方可節省的時間會被修復破壞所需的時間抵銷，並會涉及額外費用。

- (d) 西面看台提供較多座位排數，因此西面上蓋的整體高度會較北面和南面上蓋為高，在外觀角度上並不理想(附件 2)；以及
 - (e) 在西面看台加設任何上蓋很可能進一步引發公眾對景觀和空氣流通的關注。我們需要就經修改的重建建議諮詢當區居民和油尖旺區議會，而此舉會導致旺角大球場的重建進一步延誤。
- (C) 在北面和南面看台設置上蓋(即 PWSC(2008-09)55 號文件所載的原來方案)

4. 在考慮是否推行這個方案時，我們認為須考慮以下各點：

- (a) 作為場地的主要使用者，香港足球總會強烈重申，要求旺角大球場根據原來的設計早日重建(附件 6)。
- (b) 實施這個方案是最快和最合乎經濟原則的，而這個方案在景觀和空氣流通方面引發附近居民的關注亦最小。施工期較短，亦會減少對附近居民帶來的不便。

5. 有鑒於以上評估，我們建議沿用重建旺角大球場的原來設計，在北面和南面看台設置上蓋。若財委會批准估計所需費用為 2 億 7,550 萬元(按付款當日價格計算)的 **263RS** 號工程計劃，我們計劃在 2009 年 9 月展開拆卸和建造工程，預期於 2011 年 9 月完成工程。

(II) 增加座位數目

6. 我們曾研究可否增加旺角大球場的整體座位數目。由於受到場地配置方面的限制，旺角大球場走火通道的最高

總闊度亦頗受到規限。在這種情況下，旺角大球場最多只可容納約 7 000 人(附件 7)。根據原來在北面和南面看台設置上蓋的建議，我們可提供的固定座位數目約為 6 600 個。再增加北面和南面看台的座位排數並不可行，原因是有關建築已貼近工地界線而不能延伸。在東面和西面看台方面，最後一排座位現時離地面約 11.5 米高。若在其上再增加座位排數，會令看台的高度離地面超過 12 米。在這情況下，法定規則要求走火通道的總闊度增加 25%。在這個受到多項限制的場地內，我們未能做到這點(附件 7)。雖然我們不能設置更多固定座位，但我們可於大型活動舉行時在熱身草地範圍的四個角落提供 400 個臨時座位，令座位總數按照原來建議(只在北面和南面看台設置上蓋)增至上限約 7 000 個。

(III) 調整球場的座向

7. 為回應球場現有座向應由東西座向改為南北座向的關注，我們曾研究可否作出一些調整。然而，正如附件 8 所示，鑒於場地的限制，調整球場座向並不可行。


(IV) 結論

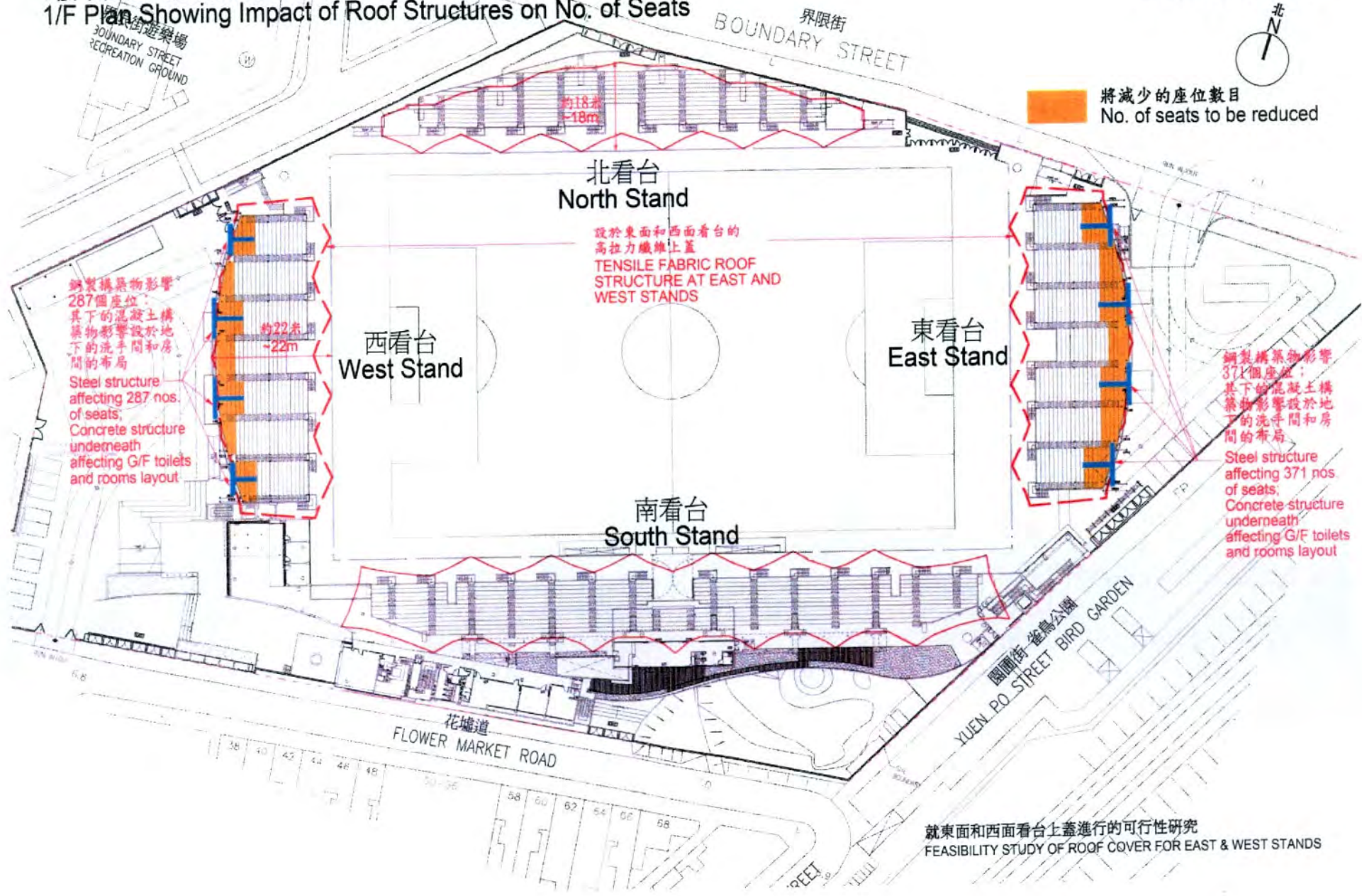
8. 鑒於上文所述，我們會在 2009 年 4 月 24 日向財委會提交 **263RS** 號工程計劃的原來建議，以供審批。

附件 1
ENCLOSURE 1

1樓平面圖 顯示加設上蓋對座位數目的影響
1/F Plan Showing Impact of Roof Structures on No. of Seats



 將減少的座位數目
No. of seats to be reduced



鋼製構築物影響
287個座位；
其下的混凝土構
築物影響設於地
下的洗手間和房
間的布局
Steel structure
affecting 287 nos.
of seats.
Concrete structure
underneath
affecting G/F toilets
and rooms layout

設於東面和西面看台
的高拉力纖維上蓋
TENSILE FABRIC ROOF
STRUCTURE AT EAST AND
WEST STANDS

鋼製構築物影響
371個座位；
其下的混凝土構
築物影響設於地
下的洗手間和房
間的布局
Steel structure
affecting 371 nos.
of seats.
Concrete structure
underneath
affecting G/F toilets
and rooms layout

就東面和西面看台上蓋進行的可行性研究
FEASIBILITY STUDY OF ROOF COVER FOR EAST & WEST STANDS

附件 2 ENCLOSURE 2

剖面圖(東面,南面和西面看台) SECTION (East, South & West Stand)

在東面加設的上蓋須豎設於電子顯示屏幕之上。這做法會令上蓋不能有效地為觀眾遮擋風雨和午間的陽光
Additional cover on the east side will have to be erected above the LED screen which cannot provide shelter for spectators against rain and sunshine in the afternoon effectively

西面看台上蓋的整體高度會超逾北面和南面看台上蓋的高度。這在外觀上並不理想，並會進一步引發附近居民對景觀和空氣流通的關注
Overall height of the west cover will be higher than the north and south covers. It is not desirable from aesthetic point of view and cause further visual and air circulation concern to the nearby residents

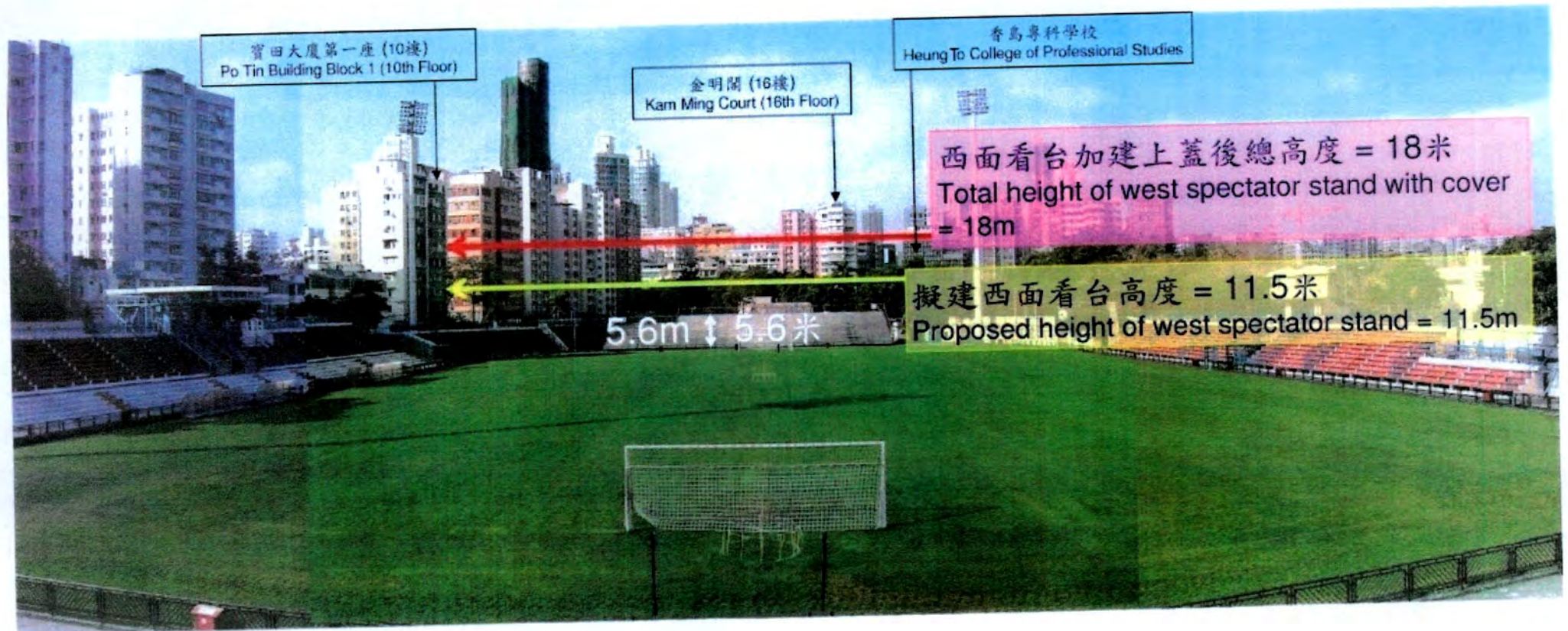
設於東面看台的高拉力纖維上蓋(電子顯示屏幕)
Tensile fabric cover at East Stand
(LED screen)

設於西面看台的高拉力纖維上蓋
Tensile fabric cover at West Stand

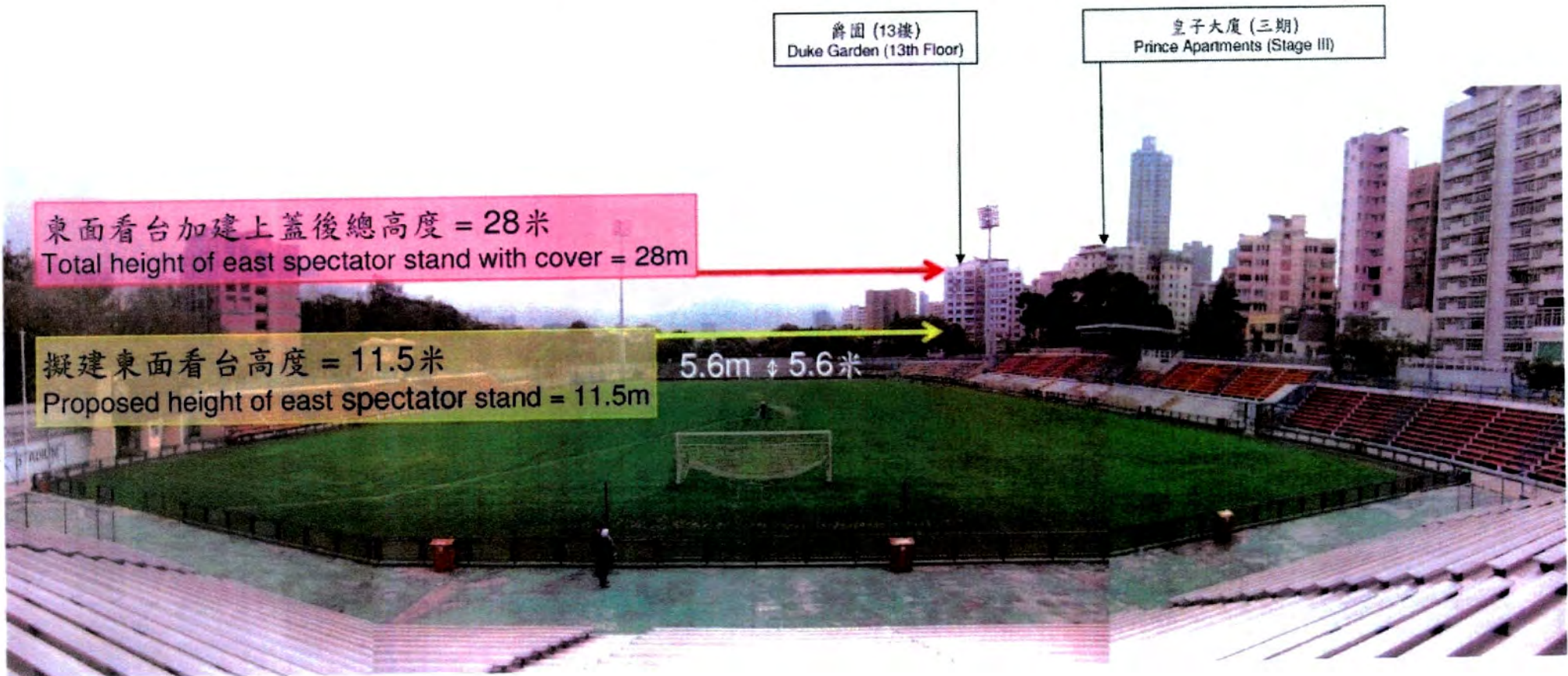


就東面和西面看台上蓋進行的可行性研究
FEASIBILITY STUDY OF ROOF COVER FOR EAST & WEST STANDS

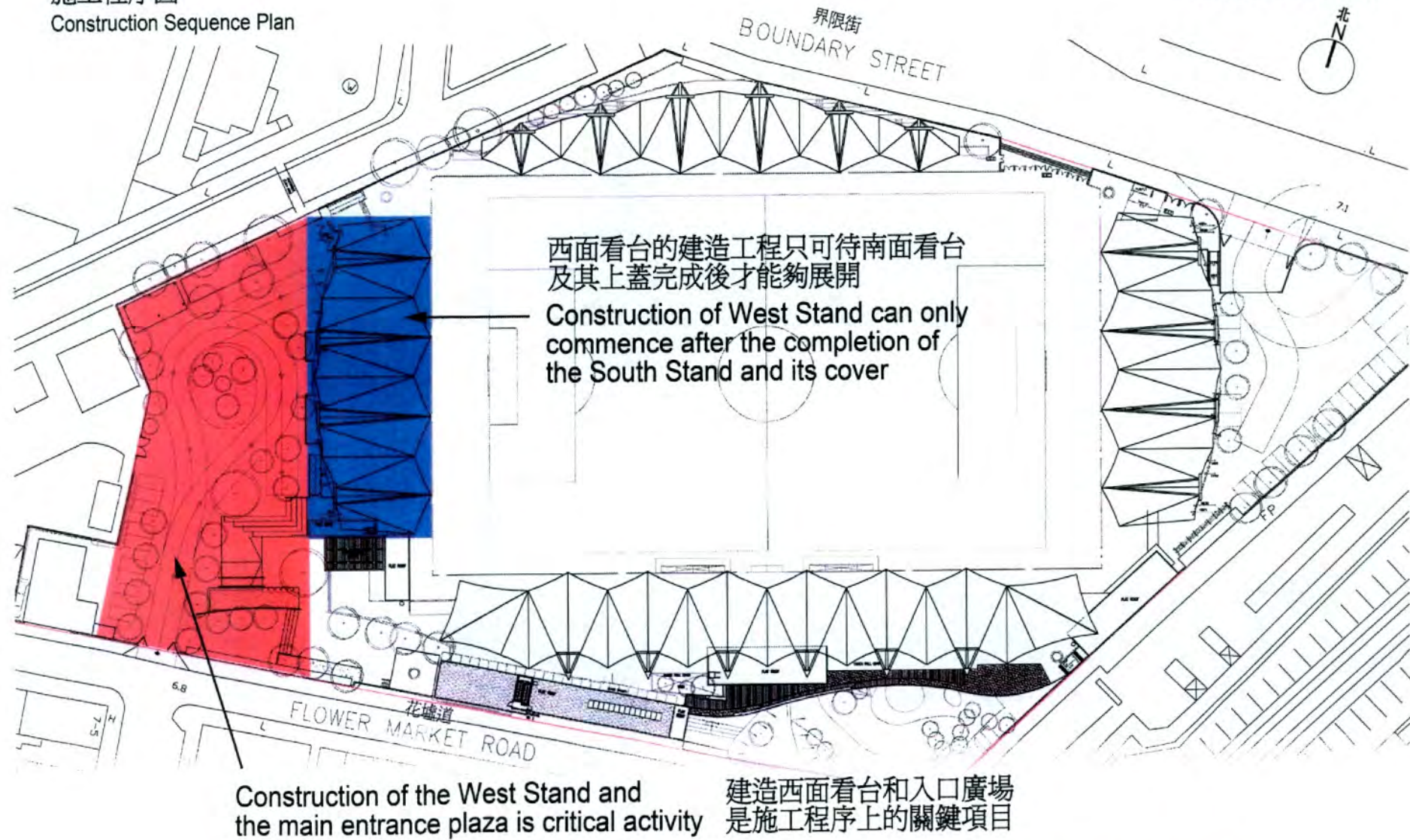
擬建西面看台的高度 Height of Proposed West Spectator Stand



擬建東面看台的高度 Height of Proposed East Spectator Stand



施工程序圖
Construction Sequence Plan





THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED
香港足球總會有限公司

HKFA

AFFILIATED TO FIFA & AFC IN 1954

檔案編號: BL-220/09

敬啟者:

旺角大球場改善工程

多謝 貴署及建築署於二月十三日會議上向本會介紹旺角大球場改善工程的籌劃進展及工程設計。就立法會工務小組委員會在一月七日審議撥款時建議政府考慮在東西兩個觀眾席加設上蓋及增加球場觀眾座位數目，本會意見如下。

本會非常關注東西兩個觀眾席加設上蓋後對草地的影響，經建築署介紹工程設計及技術分析後，本會認為東面觀眾席無需加設上蓋。由於東面觀眾席頂部為最佳放置電子計分屏幕位置，上蓋高度最低達二十七米，遮風擋雨功能欠佳，加上大部份賽事於下午進行，上蓋不能有效遮擋西斜陽光，故此作用不大。再者，建議中的巨型上蓋會遮擋日照時間，影響草地健康生長，難以應付每週四至五場頻密的高水平足球賽事。至於西面觀眾席增加上蓋，本會認為效果雖然並非顯著，但亦算是進一步改善了觀眾觀賞足球賽事的設施。可是，由於此項工程需延長施工期十個月而影響達三個球季，將會嚴重影響香港足球的運作及發展。

此外，本會認為新球場提供約六千個獨立座位的觀眾席已符合舉行甲組足球賽事的需要。由於設計已全面照顧觀眾欣賞賽事的視角享受及配套設施，又符合公眾安全法例規定，本會認為無需再增加觀眾席數目。

本會強烈重申旺角大球場改善工程應按照原本計劃從速進行，這對本會推動足球運動非常重要，與旺經濟之餘亦可配合足運長遠發展。

此致

康樂及文化事務署助理署長

陳若鵠女士

主席

梁孔德

梁孔德

二零零九年三月三日

副本分送:

民政事務局局長

建築署署長

All correspondence to be addressed to the General Secretary

Address 地址: 55, Pai Kwong Street, Homantin, Kowloon, Hong Kong 香港九龍何文田偉光街55號

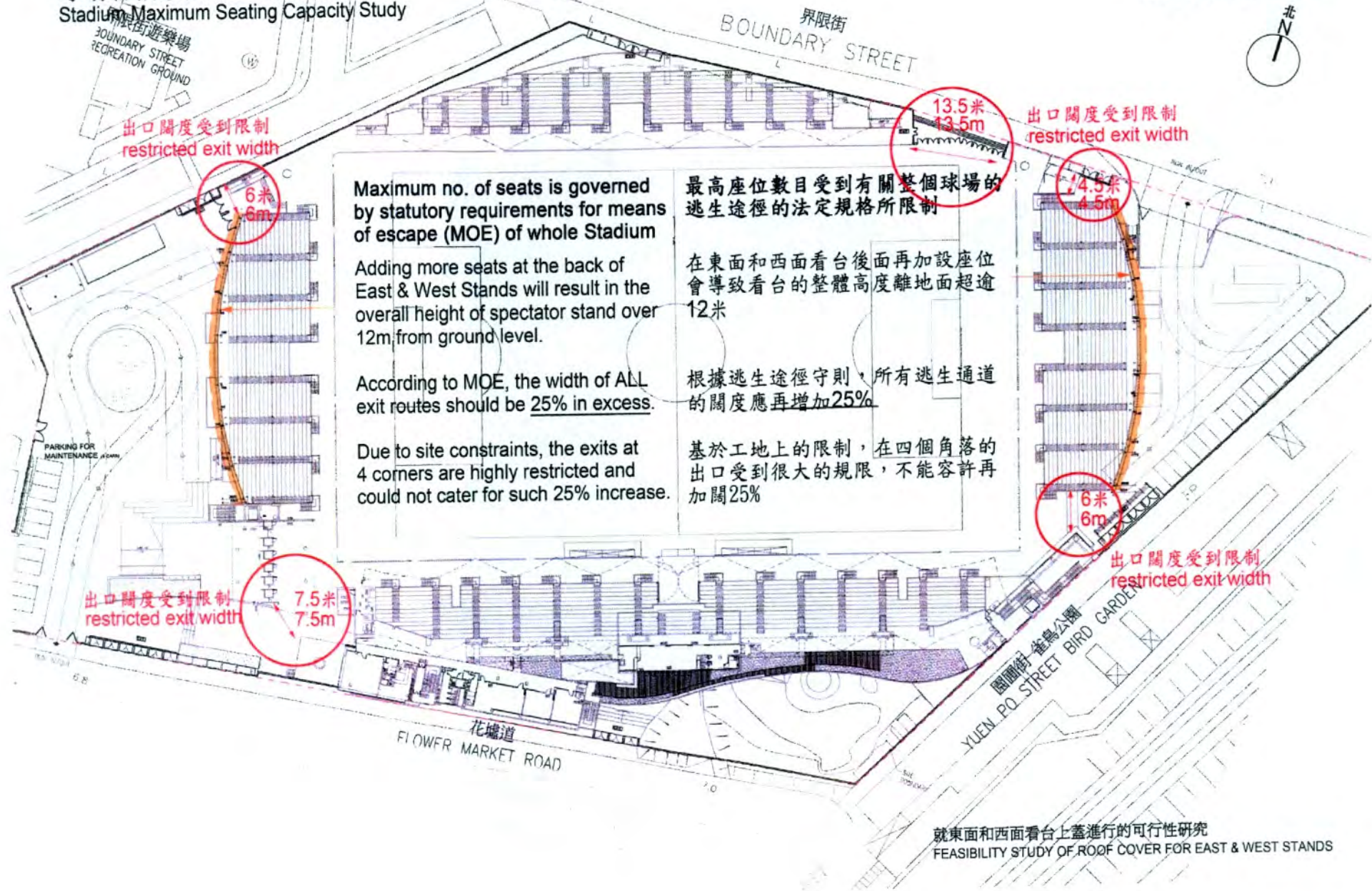
Tel 電話: (852) 2712 8122 Fax 傳真: (852) 2768 8878 / (852) 2760 8503 (Overseas) Email 電郵: hkfa@hkfa.com.hk Website 網址: www.hkfa.com.hk

TOTAL P.01

附件 7 ENCLOSURE 7



球場容納最高座位數目研究 Stadium Maximum Seating Capacity Study



出口闊度受到限制
restricted exit width

6米
6m

Maximum no. of seats is governed by statutory requirements for means of escape (MOE) of whole Stadium

Adding more seats at the back of East & West Stands will result in the overall height of spectator stand over 12m from ground level.

According to MOE, the width of ALL exit routes should be 25% in excess.

Due to site constraints, the exits at 4 corners are highly restricted and could not cater for such 25% increase.

最高座位數目受到有關整個球場的逃生途徑的法定規格所限制

在東面和西面看台後面再加設座位會導致看台的整體高度離地面超逾 12米

根據逃生途徑守則，所有逃生通道的闊度應再增加25%

基於工地上的限制，在四個角落的出口受到很大的規限，不能容許再加闊25%

13.5米
13.5m

出口闊度受到限制
restricted exit width

4.5米
4.5m

出口闊度受到限制
restricted exit width

7.5米
7.5m

6米
6m

出口闊度受到限制
restricted exit width

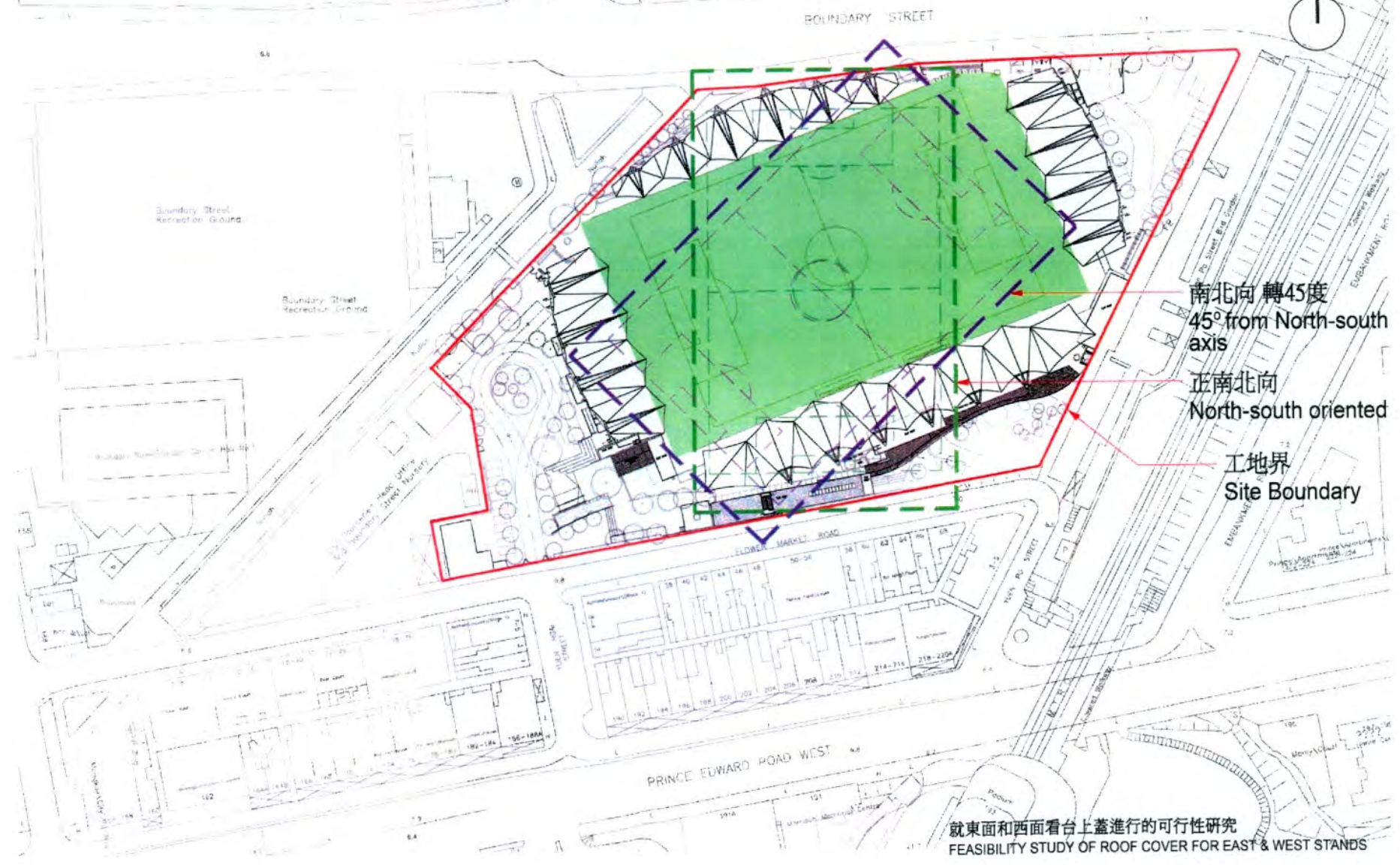
花墟道
FLOWER MARKET ROAD

園圃街雀鳥公園
YUEN PO STREET BIRD GARDEN

就東面和西面看台上蓋進行的可行性研究
FEASIBILITY STUDY OF ROOF COVER FOR EAST & WEST STANDS

附件 8
ENCLOSURE 8

基於工地上的限制，將球場草地的座向調較並不可行
Due to site constraint, adjustment of orientation of the turf pitch is not feasible



南北向轉45度
45° from North-south axis
正南北向
North-south oriented
工地界
Site Boundary

就東面和西面看台上蓋進行的可行性研究
FEASIBILITY STUDY OF ROOF COVER FOR EAST & WEST STANDS